

FRISS ÚJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Előfizetési árak :
 Romániában egy évre 200 Lei
 Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

szezon vége miatt
az árak rendkívüli
olcsó árban
kaphatók.

ségnek tulajdonítják, hogy a nyomozás beindításakor a főbűnösöknek sikerült egérutat venni, mert egyes tisztviselők nem lettek elegendően kötelességüknek. A közokirathamisítások egész légiójával terhelt társaság manipulációinak leleplezésekor az ország összes lapjai foglalkoztak ezzel a colossális botrányal, talán ennek tulajdonítható, hogy a hatóságok fokozottabb eréllyel igyekeztek most ennek az eléggé szövevényes bűnügynek összes kulissza titkait napfényre hozni. Temesvári tudósítónk jelentése szerint a nyomozás ugyanis most újabb lendületet vett ebben az eddig is sok szenzációt felkavart ügyben s' ennek eredményeképpen Temesváron letartóztattak egy Muntány Pál nevezetű e-

Szatmár, Str. Lucacia (v. Hám
János u.) 9 szám alatt.

Str. Jacobini (v. Várdomb u.) 21

voltak, de amelyeken a nevek fiktívek voltak és csak a benünk levő fényképek alapján lehetett megállapítani, hogy ezek az utlevelekkel született románokat akartak kicsempészni az országból, amely tudva-levőleg — tilos. Megállapítást nyert, — írja az Universul — hogy így több ezer román ember ment ki az országból, akikről fejenként 60 — 100 ezer leiket vettek fel a hamis utlevelek megszerzéséért.

Az újabb nyomozás szála — írja az Universul — egészen Szatmárig nyúlnak, mert a letartóztatottaknál sok feljegyzést és levelezést is foglaltak le, amelyekből kitűnik, hogy az ott szereplők nevei között egy előkelő szatmári román ügyvéd:

Dr. Stefan Chereches neve is előfordul.

Az Universul szövegint: Dr. Stefan Chereches Rotaru nevet ír, amelyet valószínűleg azért említ így, mert Dr. Stefan Chereches évekkel ezelőtt Bukarestben tényleg a Rotaru nevet használta. — Az Universul több előkelő nevet sorol még fel és hozzá teszi, hogy mások is vannak még, akiknek a nevét azonban a nyomozás érdekében egyelőre ki sem írhatják. — Az Universul végül hiszi, hogy a hatóságok kimélet nélkül fognak most már eljárni és végre lecsapnak ezekre a kivándorlási hiénákra, akik áldozataik révén, — rövid idő alatt — dúsgazdagokká lettek. — Az Universul beígért cikksorozataira még visszatérünk.

Akit a vénasszonnyal való találkozás halálos rémületbe ejt

— Dühöng a babona —

(Szatmár, jul. 28.) Régi, bölcs megállapítás, hogy a babona mindig korcs vallásosságnak a jele, sőt legtöbbször egyenesen a hitetlenségnek a büntetése. A hitetlenek a leghiszékenyebbek; a legbabonásabb emberek a hitetlenek táborából kerülnek ki. Kártyavetés, jóvendőmondás ma a legjobb üzlet. S nem falun, az u. n. jámbor, tanulatlan, hiszékeny nép előtt, hanem a városokban, a művelt, intelligens kultúrközpontokban. A jósnők vendégei nem a mosónő, vagy a sarki hordár, hanem nagyságos urak és méltóságos asszonyok. Egy berlini világglap most csokorba fűzte egyes német hírességek babonás szokásait. Egy Oskar Flamm nevű egyetemi tanár, kormányfőtanácsos, például bevallja, hogy ő úgy is mint hajóépítő, úgy is mint vadász s úgy is mint ember rendkívül babonás. Mint hajóépítő, sohasem bocsátana vízre egy új hajót pénteki napon, sem pedig tengerre nem szállna pénteken a világ minden kincséért sem, mert ez biztos veszélyt jelent. Mint vadász messze kitér minden vénasszonnyal s vissza nem fordulna, még ha töltőnyeit is felejtette volna odahaza. Mint ember gyűlöli a 13-as számot. Tizenharmadikán sose kezd új munkába és nem ül le olyan asztalhoz, ahol 13-an vannak, mert az egyiknek az asztaltársaságból biztosan meg-

kell halnia. Egy másik professor, Joseph Kohler sokat ad arra, hogy először jobb lábra huzza fel a cipőt s nem a balra, mert akkor valamilyen kellemetlenség fogja érni. Ha öltözködnél keze véletlenül beakadt a kabát ujjába, hideg fut végig kopasztorokójáig. Egy Georg Engel nevű író be nem szállna olyan kocsi, autóba, villanyosba, vagy vonatba, melynek páratlan száma van, inkább óráig is elvárakozik. Heinrich Lilienstein kövekkel céloz fákra, hogy megtudhassa, üdvözl-e vagy elkárhozik? (Reméljük van annyi esze, hogy jó vastag, könnyen található fákot válassz!) Színésznéről szinte kár is beszélni, azok nyakig vannak a babonában. Tilla Durieux kedvenc papagáján próbálja ki szerencsáját. Ha háromszor végig tudja simítani a hátát, a madár ugyanis rendkívül harapós, akkor sikerülni fog a vállalkozása, különben kár is belefogni. Az operabéna Slezák nemcsak a 13-as számtól fél, hanem mindentől, amiből 13 lehet. Tehát a 49 és 94 is kárhóztos, mert $6 + 7 = 13$. A 13-as szám látára görcsös vonaglása esik; inkább gyalog megy, de 13-as kocsi, ha nem ülne. Állandóan fél a pénteki és szombati napoktól s minden vénasszonnyal való találkozás halálos rémületbe ejti.

Helyreigazító nyilatkozat az úgynevezett leánykereskedőktől.

(Szatmár, jul. 29.) Kaptuk és: az objektivitás általunk mindig szemelött tartott szempontjaiból szívesen közöljük az alábbi informatív nyilatkozatot:

Igen tisztelt Szerkesztő Úr! Egyes lapok, — méginkább kellő betekintés nélkül dolgozó informátorok — azt közölték rólunk, hogy mi leánykereskedéssel vagyunk vádolva és a rendőrség letartóztatott benünket.

Engedje meg, — kérjük, közölni nb. lapjában, hogy mi: Főgel és Prizan szabadlábon vagyunk, soha letartóztatásban nem voltunk és semminemű leánykereskedéssel nem foglalkoztunk: Annyi egyedül az igaz, hogy

egy, egyetlen egy nagybányai leány jelentkezett felvételre az éjjeli mulatóba, akit aztán Balázs ismerősünk felvett és

elvitt Deáre

és aki azelőtt is redőreileg ismert volt...

Ez a tényállás. Ez az igaz törvénytörés is. Így tehát mi becsületes, dolgozó polgárai voltunk és maradtunk a társadalomnak Nagybanán. Szatmáron pedig soha más ügyünk sem volt. Pénzt, jövedelmet mi törvényesen védett utakon, legális iparággal keresünk, ha a mai gazdasági viszonyok ezt lehetővé teszik. A leánykereskedelem nem kenyerünk.

Nagybánya, 1930 július 27.

Kiváló tisztelettel:

Főgel Jenő és Prizán Salamon.

Bátorhangu újságunkban bátran hozzuk a fenti levelet, mert sohasem volt célunk igaztalanságokért küzdeni. Ellenkezőleg: Az igazság védelme a hivatásunk és hirdetése a leg-erősebb fegyverünk.

Rothermere

... Mennyivel tartozik a civilizált világ Magyarországnak...

Szivem változatlanul Magyarországért dobog...!

(Er. tud.) Londonból jelentik: Rothermere lord, Magyarország nagybarátja az interparlamentaris konferencia magyar tagjainak tiszteletére a Savoy étteremben vacsorát adott. Érdekes felköszöntőt mondott, amelyben kifejtette, hogy az angol és magyar nemzetet elszakíthatatlan szálak fűzik egymáshoz. Beszédét ezzel fejezte be:

— Minden olvasott angol ismeri Magyarországot nevét és tudja, hogy a civilizált világ mennyivel tartozik Magyarországnak. Bizonyos párisi körök a magyar kormányt feudálisnak tartják, én inkább azt állítom, hogy a magyar kormány szilárd és stabil.

— Szívem változatlanul Magyarorszáért dobog — ezzel fejezte be beszédét Rothermere.

A botrányairól híres Warmann Lola meghalt egy baltizi szanatoriumban

Egy dúsgazdag magyar zsidó család utolsó sarja halt ki a szeszélyes, ijesztően sovány Lolával

(Er. tud.) Budapestről jelentik: Warmann Lola, néhai Warman József 40 000 holdas magyarországi földbirtokos leánya a baltizi szanatoriumban meghalt. Warmann Lolának két bátyja önkézével oltotta ki az életét. Lolát egész Budapest ismerte szeszélyes öltözékkel, ijesztő soványsága és emperamentum miatt. Egyszer a Ritzben ült angol vőlegényével, a vőlegénye ásiott az asztal mellett, mire Lola kutyakorbáccsal az arcába vágott, úgyhogy előtört a vér. Háromszor ment férjhez, nászútja utáni hetekben már ott is

hagyta a férjét. Az utóbbi időben morfinista lett, a napokban leszédült, érzéködást kapott, trombozis lépett fel és pár óra múlva kisenvedett.

Borzalmas féltékenységi dráma egy óceánjáró gőzösön. Párisból jelentik: A Majestic gőzös kapitánya a napokban borzalmas gyilkosságról tett jelentést a cherbourg-i rendőrségnek. Dimitrova szerb kereskedő állapotos feleségével utazott Amerikából Angliába. A szerb kereskedő roppant féltékeny volt feleségére, aki kacérkodott egy tengerészlisszittel. Dimitrova egy éjszaka rátámadt feleségére, revolverrel agyonlőtte, majd saját magának elvágta a nyakát és feltároggott a fedélzetre, ahonnan a tengerbe vetette magát.

Fiatl párokat érdekli.

Megérkeztek az új divatu gyermek-töcsik. Árak az eddigieknél olcsóbbak. Szébbnél-szebb kivitelben kaphatók

Herma a l.

Autósok figyelmébe!

Ne dobja el lekopott vagy lefutott autó gumijait, mert a CORD gumijavító-üzemben új futó felületet vulkanizálnak rá olcsón és teljes garancia mellett. Mindennemű gumijavítások a legutányosabb árak mellett készülnek!!! Használt autó-gumik minden méretben állandóan raktáron kaphatók!!!

Gindl tata az nem volt szép magától

(Szatmár, júl. 31.) Van egy régi szólás-mondás: „az emberek nem szeretik, ha tévedéseiket nagyon világosan kimutatják”. . . . Az alábbiakban azonban nem pusztán tévedésről lesz szó, hanem ennél valamivel csiklandóssabb emberi gyarlóságról, amelyet valódi néven úgy hívunk, hogy: k a p z s i s á g. És ha ennek az utálatos betegségnek van még egy ennél is veszedelmesebb mellékhatása: a b o s s z u á l l á s, akkor már ezt a nyavalyát gyógyítani sem lehet, mert ezek hordozója az eddig bevált diagnózis szerint — a többi lelketegségek fertőző bacillusával is telítve van.

Ezek előrebocsátása után már elmondhatjuk, hogy tulajdonképpen miről is van szó. Kardos Győző, ismert kalapkirály, még abban az időben, amikor a boltberek az égig nőttek, mert nem lehetett üzlethelyiséget kapni, kibérelte Gindl Antal cukrász tulajdonát képező, Fő tér 5 szám alatti szűk kis üzlethelyiséget 92 ezer; mondd kilencvenkettőezer lei évi bérért. Az idei tavasszal azonban már nagyon is érezhető volt a beállott gazdasági krízis veszedelmes méreteinek bomlasztó hatása, a forgalom alaposan megcsappant és csuda-e, ha Kardos is, mint a többi kereskedő, csak akadozva tudta az üzletért fizetni 's Gindl tatának a negyedévi 23 ezer leiket határidőre szállítani. De azért ha kissé elkésve is, Kardos mindig megfizette ezt a hatalmas bérösszeget. Májusban Kardos arra kérte Gindlt, hogy adja olcsóbban az üzletet, hiszen a többi háztulajdonosok is leszállították már a béreket 's felajánlott évi 72 ezer leit. Gindl ebbe látszólag belement, de azért a bérletet augusztus egyre

mégis felmondotta. A mostani bérnegyed közeledtével tudta meg Kardos, hogy Gindl az üzletet kiadta másnak, még pedig évi 68 ezer leiért, tehát olcsóbban, mint amennyit korábban neki felajánlott. Kardosakkor egy előkelő társadalmi állású szatmári uriembert kért fel, hogy interveniáljon Gindliéknél abban az irányban, hogy megmaradjon a bérletben, hiszen amugyis többet óhajt fizetni, de így legalább bespórolja az átköltözködéssel járó kiadásokat. Gindliék azonban 's ez nagyon is jellemző rájuk — egészen egyszerűen sarkon fordultak és szó nélkül faképnél hagyták ezt az urlembert, aki mit tehetett volna egyebet, — megalkotta véleményét és eltávozott. — Szóval Gindl tata hajhatalan maradt. . . . Gindl tata, ez nagyon csunya volt, ez az eljárás nem volt szép magától! . . . Nem volt szép: inkább másnak kiadni az üzletet, csak a régi bérlőnek nem, még drágábban sem; csak azért, mert az bátor volt a bér leszállítását Öntől kérni! . . . Eddig szól Gindl cukrász esete Kardos kalapkirállyal, amely tökéletesen igazolja a cikkünk elején mondottakat. —

Végezetül a Sfatulhoz is volna még egy-két szavunk. Vajjon: hol akadt meg az a nagy garra hirdetett akció a kereskedők üzletbérének leszállítása érdekében . . . ? Szabad-e, lehet-e szó nélkül tűrni, hogy kereskedőinkkel egyes kapzsi és bosszuálló háztulajdonosok ilyen méltánytalanul elbánjanak? . . . Azután, — hol van itt a kereskedői szolidaritás amikor az ilyen körülményekkel kitett kereskedő üzletére is akad kereskedő, aki még arra reflektál? . . .

Román lapszemle

A Vitorul az antezemita izgatásokkal kapcsolatosan, amik az utóbbi időben az ország különböző részein parázslanak, élesen támadja a kormányt. Régen megállapított tény — írja többek között — a jelenlegi kormány kétszínűsége 's az is bizonyos, hogy az antiszemita tüntetéseket munkájukban maga a kormány támogatja.

A Vestul július 29-én írja, hogy a román magyar határ Óbéga községi szakaszán a román határőröknek sikerült két magyarországi illetőségű embert elfogni. A vallatások során kiderült, hogy a magyar hatóságok támogatásával titokban már több iz-

ben átlépték a határt. Az érdekes ügyről különben — írja a Vestul — valószínűleg részletesen is befogunk számolni, ha erre a nyomozó hatóságoktól engedélyt kapunk.

A román sajtó a Rador jelentése nyomán közli, hogy Magyarország Briand memorandumára ma nyújtotta át a válasziratot. Ugyancsak a Rador jelentése nyomán közlik a fővárosi lapok, hogy Németország nagyjában elfogadta a Briand féle tervet, de egyben bejelentette, hogy a békeszerződések revíziója érdekében energikusan felveszi a harcot.

Halló: Itt Rádió, Szatmár! . . .

(A „Hétfői Friss Ujság” munkatársának eredeti rádió jelentései.) A vasgárdisták névvelgelemző szövegkeze legközelebb matiné rendez Bukarestben az „Országos Sirvavigadóban,” a rokkant nemzetgyűlési pártok javára. Műsor: 1., Zalea Codreanu vacaresti belépője Marzescu féle zenekisérettel. 2., Megriadt miniszterek. Gyakorlatok a betropézon, 3., Tasleanu nagy jelelete Totu és Dániló revolver kísérete mellett. 4., A markába nevető ember, vagy Petre Macedon, mint Orlandó Agafurizó. Nyugdíjas antiszemitafenomén. 5., Állampetítárok alkonya. Előadja Beza György párttűtő kerubinek. Politikai anti-szenamű egy felvonásban. 6., A nagy finálé. Borsai görögtűzek és egyéb nyaktörő mutatóványok. Berinde és Dumitrescu szabad előadásaival fűszerezve. Mi kék a vég 7., Félig kész progromok alkalmi bemutatása. Faji tánclemezek nagy választékban, műsor után hajrá is lesz, foks és közönséges trottilval vegyesen. Más: Adóalanyok keservesen befizetett pénzének elkezelésében járatos perceptor magas fizetéssel alkalmaz a pusztahidegkuti perceptoratus. Ugyanott gyakorlott

váltóíró kerestetik. Más: A Strand látogatók jelentik, hogy nagyon elszaporodtak az utóbbi időkben a Szamosban a „Nautilusok”. A gyengébbek kedvéért megmagyarázzuk, hogy ezek a vizalattjárók egy speciális válfaja, amely a vizicsibék közelében mindig a víz alá merülnek, ahol tapogatózás után tájékozódnak. Utjakat állandó sikongás jelzi. Nem ök sikongatnak, hanem a vizicsibék. Más: Komoly Strandtagok állítása szerint a Strand különböző gyógykurákra is alkalmas. Nevezetesen eddig kitűnően bevált az ugynevezett: H o l d k u r a, amely esti 9 től éjjeli utáni 2 óráig tart. Folytatható a Strandon kívül is, a tulsó parton, a bokrok közelében. Különösen teljes holdfogyatkozás idején szórakoztató társasjáték jellelével is bír. Strandkosztümök ellopása ellen direkt biztosító vállalat, amely levelező lap hívásra másnap a helyszínen terem. Más: Halló; Itt Rádió, Szatmár! Műsorunk véget ért. Jövő héten folytatjuk. A visszonthallásra! Hölgyeim és Uraim! . . . Brrr . . . Sss . . . ccc . . . brrr . . . a jövő héten . . . Most fedding van . . .

HÍREK

Ballada

a városi tanácsról.

Lám, egy-két tanácsos összetanakkodék. Az új parlamentet, hogy megépítenék. Primárum csak volna, Szabprimár is kéne, Kinek minden szava szinaranyat érne, Ki bátran vezetné az új ellenzéket, S nem dülne be holmi vén dajkamésének

Hanem követelné, Lássunk végre tisztán: Mi fontos és mi nem, a költséges tisztán? . . .

Szemeltek is egyet ilyen vezetőnek Segymás között szoros egyezséget tőnek:

Esküdöztek égre, Esküdöztek földre, A multra, jelenre és a jövőre: Ne lássák meg többé életben a napot, Templontornyán gömböt, a kántort, vagy papot.

Kicsiny gyermeküket Éltük 's szívük párját, Ugy éltesse Isten, Miként szavuk állják. Jó fiú a jelölt, áldja a Teremtő, Rá is adta voksát nem egy, nem is kettő! . . .

Elmélkedj a példán, Rómán magyar pógár S rájössz, hogy több a tett Minden cifra szónál! . . .

Garabonciás.

— A magyar nyelv joga Az aradi városi tanácsülésen Barabás Béla magyar képviselő magyarul történt felszólalása ellen hevesen tiltakoztak a román képviselők. Erre Dr. Percz Béla is magyar nyelven szólt fel és hangoztatta, hogy a magyar kisebbségi képviselőknek jogukban áll anyanyelvüket használni. Felszólalása után a prefektus kijelentette, hogy Romániában nincs olyan törvény,

mely tiltaná a magyar nyelv használatát, a magyar képviselők tehát felszólalhatnak anyanyelvükön. Ezt a sokat mondó epizódot nem ártana, ha a szatmári illetékesek megszívlelnék.

Victoria

kávéházban

kapja a legjobb fagyaltot hűsítő italokat, kitűnő cigányzenét.

Éjjel 3 óráig nyitva!

A hét humora

A korzón.

— Jenő, te megszögd az ígérted amit nekem tettél! . . .
— Sohse bánd szívem, majd ígerek helyette másikat! . . .

— Régen nem láttalak, kit gyászolsz?

— Nem tudod? Szegény bátyámat agyonsuította a világ! . . .

— Borzasztó! Gondoltam, hogy ez lesz a vége. Az utóbbi időben már nagyon rosszul nézett ki.

A pályaudvaron.

— Hordár, szaladjon csak vissza a „Victoria” szállodába és nézze meg a 26-os szobában, hogy nem felejtettem-e ott a fogason az esernyőmet?

— A hordár 15 perc múlva visszatér és lihegve jelenti:
— De igenis kérem, az esernyő ott lóg a 26-os szobában a fogason! . . .

A kútelken.

— Anyuka, melyik ennek a harisnyának a feje és melyik a sarka?

— Ostoba kölyök, nagy lyuk — a sarok; kis lyuk — a fej!

A strandon.

— Mondhatom drágám, a hozományom hamar elolvadt.

— Nem esoda, mikor ebben a nagy melegben oly forró szeretlek

Apolló

Hétfőn
A zsarnék

Urania

Hétfőn
Harc a gyémántért

A SZOBOVITS-FÉLE CSÓDTÖMEG

elárúsítása megkezdődött

Az összes rak-
táron levő áruk

SATU-MARE
STR. LUCACIU
(HÁM J. U.) 11. SZ.

**MINDEN ELFOGADHATÓ
ÁRBAN**

elárusíttatnak!!!

S. SZOBOVITS

Megnyilt

a „Record“

autógummi vulkanizá-
ló üzem

SATU-MARE

Str. Lucaciu (volt Hám
János u.) 10. sz. alatti üzlet-
helyiségében

Delmann

Cimfestési műterme

P. Bratianu (v. Deák-tér) 7. Készít
cég és címtáblákat a legmoder-
nebb kivitelben. Költségvetéssel és
tervrajzokkal díjmentesen szolgál.

**Tanuló fizetéssel
felvétetik**

Terjovits József

vízumoztatási irodája

Dácia udvar

Gyerson, pontosan
és olcsón teljesíti
megbízatásait

Utlevéleket

legolcsóbban, leggyorsabban
vázumoztat

Lebovics Izidor

futáriórodája Bul. Basarabilor
(v. Batthányi u.) 1. szám.

Butort

kevéssé pénzért a legszebbet

**Bakay Géza
és fia**

raktárában szerezheti be.
Raktáron kaphatók ebédlő,
háló és különféle butorok.
Megrendelések a legfinomabb
kivitelben készülnek. Raktár:
Str. Decebal (volt Kőlcsey-
ucca) 1. szám.

Legszebb Perzsa szőnyegek, legjobb
angol gyapjú fonalak
legelőnyösebben

őzv. Friedmann Jenőné-né
(Ösztreicher palota)

UNIVERSAL

KERESKEDELMI VÁLLALAT
Piața Brătianu (Plăcintă) 6

1. Hitel, általában megbízhatóság
tekintetében és házassági ügyek-
ben információt nyújt és eljár.
2. Ingatlanok, erdők, lakások, ingó-
ságok adást vevést, bérházak
gondozását, kezelését vállalja.
3. Kölcsönt szerez a legelőnyösebb
feltételek mellett,
4. Parcellázásokat végrehajt.
5. Vasúti fuvarlevél és vám díjakat
felülvizsgál, bel- és külföldi fuva-
rokat garancia mellett kiszámít.
6. Incassál s hitelvédelem tekinte-
tében tett intézkedéseit garan-
tálja.
7. Minden ügyben információt ad és
eljár.
8. Biztosítási ügyekben résztvesz,
információt ad.
9. Magánnyomozásokat teljesít.
10. Bizományi lerakatot tart.
11. Utlevél ügyekben eljár.
12. Menetjegy irodát tart.

Nyisztor László

kelmefestő és vegytisztító
vállalata Satumare, Str. Nic.
Filipescu (v. Arany J. u.)
34. Gallér és kézőlő
tisztítás szakszerűen és
jutányosan!

Fürdő dresszek, kabátok, sapkák,
cipők, frottir anyagok. Férfi és
gyermek szalmakalapok megér-
keztek. Szőző ojtó gumi kapható:

Mertész József

férfi- nődivat és rövidáru
üzletében.

Igen olcsó árak!

M. A. V.

acélkeretes, golyóscsapágyas
cséplőgépek és szab. löhőre-
fejtő készülékek

Fordson

traktorrall, vagy gőzlokomobilal
kaphatók a M. A. V. gépgyár
vezérképviselőtől:

**Vas és Vasárubehozá-
tali R. T.-nál
Satu-Mare.**

Szemüvegek

orvosi rendeletre a legolcsóbban
beszerezhetők

Grosz órák, ékszerész
és látszerész

Str. Mihai Viteazul
(Rákóczy u.) 31. sz.

Versenytárs nélküli óra

ELLIS

Egyedárusító

GROSZ

Órák, ékszerész és látszerész Str. Mih. Vit. (Rákóczy u.) 31.

Megvan oldva a fürdő-szoba hiány!

s lehetővé tettük, hogy kisebb lakásokban és mindenkinek egy darab
butorként szállítható GÖZ- KÁD- és zuhanyfürdője legyen aránylag
kevéssé pénzért.

„DIANA“

Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 14. sz.

A szabadalmazott „DIANA“ Fürdőszekrény egy szép kivitelű, csinos
butordarab, mely a legkisebb lakásban is kényelmesen elhelyezhető,
költözéskor könnyen szállítható, melyben 1-2 lei értékű petroleummal
pár perc alatt a legmagasabb fokú gőzfürdő érhető el. A lakásban
nem piszkít s igen alkalmas

reuma, köszvény, csusz

etc. betegségek gyors és legolcsóbb házi gyógyítására. Vízellátása a für-
dőszekrényre szerelt szivattyúval történik, vagy ha a lakásban vízveze-
ték van, úgy abba könnyűszerrel bekapcsolható. Kezelése igen egyszerű,
ugyhoggy azt egyszeri bemutatás után bárki kezelni tudja. Egy teljesen
complett „DIANA“ fürdőszekrény ára 10.000 Lei. Részletfizetésre is kap-
ható. Kívánatra a Str. Iacobini-Várdomb u. 14. szám alatti üzemben
bármelyik bemutatjuk. A „DIANA“ fürdőszekrény a drága és költséges
fürdőszobát nemcsak pótolja, de sokkal praktikusabb, mert jelentéka-
nyan olcsóbb és alkalmas a legmagasabb fokú gőzfürdő vételére is,
továbbá sokkal kevesebb fűtőanyaggal gyorsabban melegíthető.
Saját érdekében siessen megtekinteni, vételezésre nyitott.
OTTHONÁBAN 1 LEIÉRT GŐZFÜRDŐT VEHET

Villanyondolatlás!!!

legmodernebb készülékkel

6 hónapig tart

ROBELLA

kozmetika és hölgyfedrászat

Satumare, P. Bratianu 6. Iem. Tel. 27.

Ha építkezni akar,

saját érdekében

kérjen az

Id. Reiter Mór

építésszak és építkezési anya-
gek nagy raktárától

áránálant

Satu-Mare

Alapított: 1885. Telef.: 56.

Menyasszonyi-nyoszó-
lányi Csokrok,

koszorúk

és különféle

elő- és művirágok

a legolcsóbban

Berey Károlyné

virágüzletében szerezhetők be.
Szatmár, Kazinczy uca 11.

Első

Nagykárolyi

Műgőzmalom

szatmári cseretelepe

a volt Nagy Gőzmalomban.

Telefon: 39.

Legolcsóbb ürlő hely.

Értosítás.

Tekintettel a múlt évi gyenge
buzákra, új lisztmészítő-gépe-
ket szerezünk be. Gyártmánya-
ink ma már a legnagyobb mal-
mokéval azonosak. Buzaörlést és
csérlést a legpontosabban és a
legnagyobb megelégedésre
vállalunk.

Kérjük a nagyérdemű közönség
további szíves pártfogását.

Teljes tisztelettel:

LÁSZLÓ MALOM

Leibinger és Erdélyi.

Telefon: 390.

MEGNYILT A

„LIRA“

hangszer és rövidáru üzlet
Kazinczy uca Spitz Béla
házban, ahol Hegedűk,
vonók, mindenféle hang-
szerek és szabókellékek
és rövidáruk a legolcsóbb-
ban beszerezhetők.

Rakethurozás, hegedű
javítást, vonószerőzést
vállalok.

**Traktor, cséplő,
autó, malom- és
mezőgazdasági
gépek**

javítását modern és me-
torikus erőre berendezett
gépjavitó műhelyemben
olcsón és szakszerűen
vállalom

Ilyés Sándor

vasesztergályos és gép-
lakatos

Satu-Mare

Calea Traian (volt Atilla u.)
12. szám.

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare,